

Бібліотека: „Новий Світ,” Ч. 3.

Встановіте каїдані порвіте,  
І вражою злею кровлю  
Волю окропіте!

Т. Шевченко.

# НАШ ПРОМЕТЕЙ.

З нагоди столітніх  
уродин Т. Г. Шевченка.

Збірка статей:

НАКЛАДОМ ІВ. ГНИДИ.

Вінніпег. 1914.

Головний редактор „NOWYJ SWIT”, Box 1051  
Montreal, Que., Canada.

# Бібліотека: „Новий Світ”

популярно-наукове видавництво, яке познайомлює читачів з найновішими поступами науки та містить твори красної літератури.

**БІБЛІОТЕКА „НОВИЙ СВІТ”**  
виходить неперіодично.

До тепер вийшли ось такі книжочки.

- |  |    |
|--|----|
| Ч. 1. Червоний Кобзар, (збірник най-<br>красивих робітничих пісень і поезій)           | 10 |
| Ч. 2. Е. Гуцайло: Конець Світа . . .   | 10 |
| Ч. 3. Наш Прометей. З нагоди сотих уро-<br>днин Т. Шевченка. Збір статей:(З образками) | 15 |

## Інші видання.

- |   |    |
|---|----|
| Е. Гуцайло: Чого потягть соц.-демократи . . . | 10 |
| М. Василенко: Що думають соціалісти . . .     | 10 |
| Ю. Воссолюбко: Оборона проступат . . .        | 5  |
| С. Дерров: Злочин і античний . . .            | 5  |
| Поодинокі числа „Добрій Новині” . . .         | 10 |

Через бібліотеку „Новий Світ”  
можна замовляти бібліотеку „Добреї Но-  
вини”. До тепер вийшли такі книжочки.

- |   |    |
|---|----|
| Ч. 1. Хто з чого живе? . . .                  | 10 |
| Ч. 2. Чи є тепер пам'янка? . . .              | 10 |
| Ч. 3. Як побудувати світ (З 13 образками) . . | 10 |

(Для на посльдувальні стороні окладки.)

Бібліотека: „Новий Світ,” ч. 3.

---

Вставайте кайдани порвіте,  
І вражою злою кровю  
Водю окропіте!

Т. Шевченко.

# НАШ ПРОМЕТЕЙ.

З нагоди столітніх  
уродин Г. Т. Шевченка.

Збірка статей:

НАКЛАДОМ ІВ. ГНИДИ.

Вінніпег, 1914.

HARVARD UNIVERSITY  
WIDENER LIBRARY



M. W. Brereton

Евген Гуцайло.

## Наш Прометей.

В соті роковини уродин Тараса Шевченка.

Колись давно, дуже давно, — так оповідає одна грецька лэг'енда, — жив оден півбог, богочоловік, прозваний Прометейом.

В тих часах люди не знали ще, що таке огонь і дуже бідували. Прометеїви серце краяло ся з жалю ізза того, що люди так дуже карають ся без огню. Він не міг дивити ся на їх нужду і одного разу взяв з неба трохи огню та дав його людям. А огонь до того часу був лише в небі; лиши боги мали його; через те огонь був съятою річию. Коли ж же люди мали огонь, тоді їм стало лекше жити. Огонь дав їм мудрість; бо при помочі огню люди могли не лише нагрівати ся, але мали красну іду і мэгли видосконалювати свої ріжні винаходи.

Людям стало ліпше, але Прометейови прийшло ся дуже гірко відпокутувати ту

його любов до людій. Боги заборонили йому доступ до неба, як злодісви, та ще прикували його до скали десь там в кавказких горах, а круки все а все мали довбати його тіло. Боги наділили Прометея безсмертнем на те, щоби поранене тіло круками все відростало, щоби круки все мали що довбати, і щоби Прометей вічно мучив ся.

Вкарали боги Прометея не так за те, що він дав огонь людям, а за те, що він тим огнем зробив людій мудрішими. Боги боялися мудрих людій, бо, — так казали они — коли люди будуть мати огонь, то они стануть мудріші від богів, і поскідають богів з неба а сами заведуть собі небо на землю. Перестануть слухати богів і самі стануть богами. І єще ось до тепер карається оттої Прометея десь там в кавказких горах. Так оповідає грецька Лэгенда.

Кождий народ має свого Прометея. Коли один з народу пригляне ся до способів життя свого народу, пізнає чого його народови треба, і піднесе відважно свій голос, щоби збудити свій народ до кращого життя — коли той відважний чоловік заговорить свому народови про те, як йому вигробути ся з його недолі, коли вкаже йо-

му дорогу і способи, як позбути ся того, що гнете цілій народ, — от той чоловік стає геройом, стає Прометеєм. Бо те його творче слово, котрим він будить народ, є тим небесним огнем Прометея.

Від давна вже ціле суспільство складало ся з двох верств. З одної верстви, котра панувала, і з другої, котра робила на панів. А що тих, котрі роблять на панів, є сотки тисяч більше від панів, через те уважається ту більшість народом. Бо лиши ті, котрі працюють, вдержують цілій народ. Они вдержують мову народу, звичаї, народне господарство, майно, словом всею, чого треба, щоби існував який будь народ.

Наш український народ вже здавен-давна становив все ту другу верству. Він все і все був тим, котрий працював на других. В давнині наїхали в ту країну, держив наш народ Нормандці, і завели пановання над нашим народом. Ті наші колишні князі і королі, котрих так дуже хвалиять всі націоналісти, не були нічим іншим, а звичайними завойовниками, котрі страшно карали наш народ. Історія нашого народу не є така гарна, як оповідають в школі. Она від найдавнійших часів до се-

годня записана крівавими буквами на плечах нашого народу. Наші князі всі збільшими чи меншими виїмками були звичайними опришками, які страшно карали наш народ. Треба лише нагадати нашу сьвяту Ольгу, як то она спалила оселі деревян за те, що они вбили її чоловіка. А її чоловіка вбили тому, бо він катував людей за те, що они не спромагали платити податків. А чим більше такий князь, чи король, знущався над народом, тим більше величали його. От Ольга та, яку тепер певно повісили би за підпал богатьох сіл, є сьвятою, а темні люди ще й моляться до неї. А перечитайте Франкового „Захара Беркута“ то знайдете дуже гарний образ опришка князя, котрий в страшний спосіб знущався над народом. Те саме було і за гетманьшини, лише трохи-троях не так мучили людей.

А що наш народ перетерпів за панування польської та московської шляхти, того і на волові шкірі не списав би. Ціла історія нашого народу є історією мук і сліз.

Через таку нужду, через такий гнет, вбивали пани у народі всі прояви крашої

думки. І ми видимо, що нігде ще невільники не вродили великого поета, великого духа. От через такий гнет нашого народу він не міг видати з себе ніякого більшого талану, одного такого Прометея, який би збудив був наш народ. Бо гнет злавлює всякий талан. Правда, показав ся був Хмельницький, але він був вихованим в шляхцькім домі, він не знов, що то нужда, і хоть в ньому бунтувала ся думка проти понехтовання народу, то той бунт мав в негозівсім не народні причини. Йому вілібрали були його шляхотський хутір, от він і бунтував ся. Його бунт був більше mestею, чим Прометейовим огнем.

Аж 1814. року просто чудом дістася бідний хлопець, — хлопець, котрий виріс в нужді найгірших зліднях пандини, — той хлопець дістася в вищі круги суспільства, пізнає красше життя і в його 'заболіло серце за тим народом, з якого він вийшов. Йому дивно стало, чому то одні живуть в роскошах а другі міліони людей, так страшно карають ся нуждою. Доки ще був хлопчиною, доки сам був ще нуждарем, він не мав поняття про те, що є на світі якесь красше життя. Але коли припадково поку-

шав другого житя, він не розпаношив ся і не забув за народ а відразу мозок його запалав одною думкою: Всьой народі повинен мати таке саме житї. І він той панцизняк звертається вперед до бога, бо його змалку вчели звертати ся до нього,— та таке каже до него:

„На праведній твоїй землї  
Ми в раю пекло розвели!  
А в тебе другого благаєм . . .  
З братами тихо живемо,  
Лани братами оремо  
І їх слізами поливаем”.

Ви знаєте, хто він той наш Прометей! Се той син панцизняка Тарас Шевченко. Він відчув глубоко той біль, який завдавали круки пани нашому народові, і кидає народові іскру огню, іскру бунту проти визиску, проти попівського зитуманення:

Зашо-ж тебе, сьвіте брате,  
В твоїй добрій теплій хаті  
Оковано, одурено, кадилами окурено,  
Баграницями закрито і розпятіем добито?!  
Не добито! Стрепени ся!  
Просьвіти ся! Будем, брате,  
З багриниць онучі драти.  
А з кадил — лульки курити,  
Явленими піч топити,  
Кропилами будем, брате,

Нову хату вимітати!"

Він, панцирник, коли побачив, що є  
ще красще жите від панцирного, він від-  
разу зрозумів ту страшну ріжницю двох  
верств людий: панів і робочого люду. Йому  
не спромогло красще жите засліпити його  
зору і він аж настрашив ся, коли побачив  
свое село новими очима:

,,Чорніці чорної землі  
Блукають люди! Повсихали  
Сади зелені, погнили, —  
Біленькі хати повалились,  
Стави буряном поросли.  
Село неначе погоріло!  
Неначе люди подуріли!  
Німі на паньщину ідуть  
І діточок своїх ведуть.

Його здіймає страх, що люди можуть  
терпіти те все і каже, що они хиба по-  
дуріли. Бо певно, коли би мудрі були, то  
не пішли би на паньщину. Він дивить ся  
на вкруг себе і каже до бога:

,,Розбійники, людоїди правду побороли;  
Осьміяли твою славу і волю!  
Люди стогнуть у кайданах,  
Не має з ким взятись розкуватись,  
Одностайнє, односердно стати  
За евангеліє правди,  
За доброї люди . . . .

Боже боже! Чи то-ж і не буде?

Чи настане великий час великої кари? . . .

Він наш Прометей, вихований ще думками тих часів, коли то люди вірили в спасів, в те, що одиниця може підвести народ, може освободити народ. Він не знав ще тої нової науки, що не одиниці, не один який герой, а всьої народ мусить підняти ся, щоби спасти себе. От через те він звертає ся дуже часто до бога, котрого він сам не любить за те, що він дивить ся на той страшний визиск і не каже нічого:

,,А ти всевидюче око.

Чи ти дивило ся з високаго,

Як сотнями в кайданах гнали

В Сибір невольников съятих?

Як мордували, роспинали

І вішали? А ти не знало?!

І ти дивило ся на них!

І не осьліпло?! Око, око!

Не дуже бачиш ти глубоко!

Він називає съятими тих політичних вигнанців, яких пани засилали в кайданах на Сибір, а тих съятих яких тримають люди на стінах, тих „явлених” каже: „Явленими піч топити . . .” бо ними лиш людям голови затуманють.

Та любов до покривденого народу проявляє ся у Тараса у кождім його сти-

ху. Про себе майже не дбає, бо:

„Мені однаково, чи буду  
Я жити на Україні, чи ні,  
Чи хто згадає, чи забуде  
Мене в снігу на чужині . . .  
Однаковісенько мені . . .  
В неволі виріс між чужими  
І не оплаканий своїми  
В неволі плачуши умру . . .  
І все з собою заберу,  
Малого сліду не покину . . .”

Але інтерес народу, інтерес України він ставить далеко, далеко висше себе самого.

„Та не однаково мені  
Як Україну злії люди  
Присплять лукаві і в огні  
Ії окраденую збудять!  
Ох, не однаково мені!”

Не однаково йому, бо він палає огнем любови до свого народу. Він видить страждання свого народу, видить як ради того, щоби вбрала ся панська дитина, то пани шкіру здіймають з людей:

„Латану свитину з каліки здіймають,  
З шкурою здіймають, бо нічим обути  
Панят недорослих. А они розпинають  
Вдову за подушне, а сина кують,  
Єдиного сина, едину дитину,  
Єдину надію в військо віддають.  
А онде під тином

Опухла дитина голодная мре  
 А мати пшеницю на панщині жне!  
 А он бачиш? Очі, очі!  
 На що ви здали ся?  
 Чом ви змалку не висохли?  
 Слізми не злили ся?  
 То покритка по під тином  
 З байстрям шкандибає.  
 Батько й мати відцурались  
 Й чужі не приймають,  
 А панич не знає,  
 З двайцятою недолюдок  
 Душі пропиває!“

Пани зрозуміли добре вагу запальних слів крепацького сина, і за те, що він кинув іскру огню між свій пеневолений народ, віддали його на Сибір за уральські гори у салдати, щоби там під надзором царські шпиги довбали його душу. Бо він небезпечним був для богів-панів, які живуть собі в земнім раю. Його огненні слова могли запалити пригнетений народ, народ міг стати мудрійшим і прогнати панів з раю. Бо він не може погодити ся з тим, що:

„Даеш ти, господе єдиний,  
 Сади панам у твоїм раю,  
 Даеш високі палати!  
 Пани-ж неситії, пузаті,  
 На рай твій, господе, плюють,

Заперши ся собі в палатах  
 А нам дивитись не дають  
 З убогої малої хати!

І не помилили ся пани, на вигнаню-  
 видовбали його здоровле, а коли вже Шев-  
 ченко був зломаний хоробою, тоді пусти-  
 ли його на волю. Знали пани, що зломаний  
 Прометей не піднесе вже більше бунту  
 проти них. Пустили тоді, коли вже не бу-  
 ло у него надії на жите. Пустили на те,  
 щоби він сам зайшов до могили. Бо не ми-  
 нуло і три роки, як зломаний наш Прометей  
 пішов там де:

„Не має там власти, не має там кари!  
 Там съміху людського і плачу не чутъ...“

А ми до сьогодня живемо тим огнем на-  
 шого Прометея. Він горить у нас все, та-  
 коть проминуло вже 52 роки від того часу,  
 коли він покинув нас, ми носимо його огонь  
 і роздувасмо його все ширше і ширше, що-  
 би сповнилось його бажання, щоби по всьо-  
 му съвіту огневу орду розпустити:

„Нехай червоніє ,червоніє,  
 Полумям повіє!  
 Нехай знову рига змия,  
 Трупом землю криє!“

Бо съвтій для нас його заповіт.

„Кайдани порвіте  
 І вражою кровю волю окропіте!“

Сего року 25. лютого с. ст. минає сто  
літ, коли народив ся наш Прометей. Се-  
вже не легенда, се дійстний творець огню  
за висвобожені народу, се наш Тарас Шев-  
ченко, син панцирника, син нужди. Двоя-  
кого життя зазнав він: і наймитом був і  
вольним був, але ані одно ані друге не вби-  
ло вного любови до народу. Не те дієТЬ сЯ  
тепер. Теперішні наймити не всі хотять  
пробудити ся, щоби „Вражою кровю волю  
окропити” а ті, що жіють на волі, так звана  
інтелігенція, наші пани і підпанки, не то,  
що не будять народу, не то, що не люб-  
лять народу, але ще за помочію імені  
Шевченка обдурюють покриважений на-  
род. Обдурюють народ так само, як попи  
іменем Христа обдурюють, кадилами окур-  
ють і Христом: „...розпятієм добивають.”  
І они, ті українські пани, съяткують  
сего року уродини Тараса так само,  
як попи съяткують воскресеніє Христа.  
Але не на те, щоби збудити народ, бо они,  
як казав їм Шевченко, той Шевченко, кот-  
рий зі щирої душі ненавидів їх, бо они  
любліть, як він казав:

„на братови шкіру а не душу!”  
они съяткувати будуть его на те, щоби

шри помочи імені Шевченка ловити народ, щоби затуманювати народ, щоби не сказати народови правди, щоби легше було жити з наро́ту. Попам несе народ книжі і гроши за те, що они съяткують воскресене Христа, а національним панам треба народнього довірЯ, щоби пропхати ся до панського жолуба. От нашо съяткують наші пани Шевченка.

**Робочий Народе! Ти сплямиш волю твого Прометея, твого Тараса, коли ти підеш съяткувати його уродини в купі з панами, в купі з національними попами, бо він, Тарас Шевченко, той Твій Прометей, **ненавидів** тих „паненят” зі щирої душі. Чи ти, поневолений народе, підеш на съято рівно стими, котрі клювали як круки душу твого Прометея і ще доси клюють тебе, або підводять ще більшим крукам. щоби клювали? Чи ти съяткувати мен Шевченка з тими людьми, котрі признають теперішний лад, якому з погордою кликав Шевченко.**

„Слава, слава!

Хортам і гончим і псарям

І нашим батюшкам слава!“

Чи ти народе годен съвяткувати  
Шевченка рівно з „хортами, гончи-  
ми і псалями”?

Ні! В кого лишила ся хоть наймень-  
ша іскра того огню, який кинув нам наш  
Прометей, дрібка съвідомости його мук за-  
нарід, того нога не стане там, де наці-  
йональні попи, наші пани, своїми пи-  
ками будуть перекручувати Промете-  
йову науку і вибирати будуть з неї те  
лише, що зваблює нарід а не проти-  
вить ся панам.

А ми хоті не масмо стільки засебів,  
щоби відсъвяткувати уродини нашого Про-  
метея гучно, з музикою та съпівами та ще  
з якими витребеньками, бо ми бідні, як ко-  
ні на припоні, то милійше буде Шевчен-  
кови те, коли ми самі, не в спільці з його-  
ворогами, згадаємо його так, як він казав:

„Не злим тихим словом . . .“

Ми все съвяткуємо твій день,  
Великий наш герою!

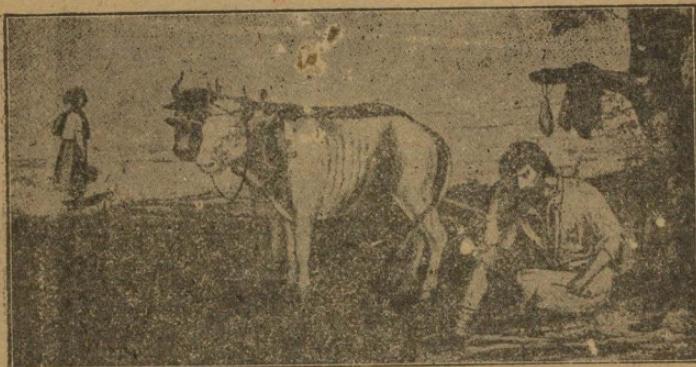
Визвольний клич лунає в нас,  
Твою сповняєм волю.

Слова твої несуть ся в съвіт,  
Мов хвилі сильним дзвоном;  
„Обніміть, ся братя мої“ —  
Ставляємо законом.

Обнім'ть ся ж брати мої,  
 Хай рівний з рівним стане,  
 Хай визиск, здирство пропаде,  
 Хай рай братів настане!  
 Хай рівне право буде в нас  
 На працю, хліб, на радість,  
 Понятє „пана“ хай буде  
 „Слуга“, „лакей“, „панок“, „магнат“ —  
 В'ярварські синоніми  
 Ниських людей що мріють ще  
 Про невольничі тіни.  
 Чи плямить же їм людський рід  
 Раз-враз до суду-віка?  
 Найвисший час підняті ся нам  
 До ролі чоловіка!  
 Святкуймо розум людини,  
 Почування хороші,  
 Святкуймо працю ума й рук  
 А не мертвії гроши!  
 В кого-ж за сильно розвинувсь  
 Інстинк зъвіра-шуліки,  
 У кураційний дім із ним,  
 Де умови каліки.  
 Так каже розум і чутє,  
 Так каже людська гідність,  
 Лиш так в суспільстві заснуєм  
 Святую братську єдність.  
 А з тим Вкраїну розкуєм,  
 Привернемо їй волю,  
 Пригнетеним братам дамо  
 Належну їм рай-долю.

Ось так съяткуемо Твій день,  
Великий наш герою!  
Твоя ідея се нам клич  
До праці і до бою!

---



Селянська біда, в перші пол. XIX в.

Таку біду наш народ перетерпів за гновання українських князів та королів і польської та московської шляхти.

І за те, що Т. Шевченко кинув іскру огню, іскру бунту між свій поневолений народ, проти визиску та попівського туманеня, пани віддали його на Сибір за уральські гори у салдати, щоби там під надзором царські шпиги довбали його душу. Бо він не безпечним був для богів-панів, які живуть собі вземнім раю.

---

В. Виннеченко.

## Чий Шевченко?

Люди, для яких слова „соціалізм”, пахнуть так, як чортови ладан, любять говорити: „Наші соціалісти стараються зробити Шевченка своїм.”

Мене зацікавило се питанє, чи мають рацію сі вороги соціалізму. І здається, мають!

Розуміється, Шевченко не належав до ніякої партії. За його часів Україна ще не доросла до поділу суспільства на виразні кляси з політичними представниками їх — партіями.

Але у Шевченка були і політичні, і фільософські, і моральні ідеї. Кожда ідея, як і все на світі, має тенденцію до розвитку до консеквентного продовження себе все далі, та далі.

До чого-ж могли розвити ся ідеї Шевченка? І які були сі ідеї?

Перша, найголовнійша ідея Шевченка ґрунт його політичного й фільософського світогляду — се э протест проти експльоатації людини людиною, одною суспільною

групою другої, протест проти панів, паничів, царів, жандарів і всяких індівідуальних та громадських катів. Ся ідея доводить його до тюрми, до заслання, до довголітніх страждань. Вона-ж лягає основою його „Заповіту”.

„Поховайте та вставайте,  
кайдани порвіте  
і вражою, злою кровю  
волю окропіте!”

Я хотів би спитати: чи є ся ідея в ґрунті програм всяких наших „демократичних“, „християнських“, „національних“ та всяких інших партій, крім соціалістичної?

Не для полеміки, не для того, щоб застидати кого небудь питано я зовсім широ і поважно. Чи є ся ідея в основі діяльності сих партій? Ні! По великій широті: ні! Не щлковите знищеннє експлоатації є завданем не соціалістів. Не знищеннє панування одної кляси над другою, не знесення всяких форм катування є їхньою метою. Сього лише соціалісти ясно й відразно домагають ся.

А коли ся ґрунтовна Шевченківська ідея — рвана кайданів — не є ґрунтом,,

основою сих партій, то що ж значать їхні ламентації за якісь народні права і т. п.?

Се значить, що ці партії, підлягаючи законові розвитку, не можуть уже стояти за ті форми експлоатації, які віджили свій вік. Вони стояли за інші, більш делікатні, модерні, змякшені ріжними „народними та національними правами“. Змякшати форми експлоатації, не доводити експлоатованих до того, щоб вони встали, порвали кайдани і вражую, злою кровю волю окропили, — от — мета і завданя, і всі „святі“ ідеали сих партій!

Нехай скажуть представники сих ідеалів, чи стоять вони за право власності на знарядя пропукції, за власність землею, фабриками, майстернями і т. п.? Розуміється ся, стоять!

І нехай також скажуть по широти (не нам, а самим собі!), чи мігби Шевченко стояти за те, колиб дожив до наших часів? Чи міг би він обороняти підставу, найголовнішу фазу сучасної експлоатації, поневоленя і катування? Та сеж, власне, ті кайдани, які насамперед мусить хотіти порвати кождий чесний чоловік і поневолений!

Чий же в такому возумінні Шевченко? Нам ще можуть сказати: „А згадайте, що говорив сам Шевченко:

„Обніміте-ж, брати мої,  
найменшого брата”.

Хіба се не проповідь погодження кляс, не проповідь з'єднання всіх еуспільних сил України проти спільних, національних воротів?”

Ні, се не така проповідь! Шевченко не був таким дурним, яким би хотілось декому його зробити. Він знає, що пан, котрий на панщині виснажує свого мужика, не обніметь ся з своїм наймитом., „Царі, ісарі, кати”, як він називає всяких ексільоаторів, не обнімуть ся з своїми рабами.

Се Шевченко знов і не міг проповідувати таке безглаздс.

Ні, йому ходило о те, щоб люди озброєні знаннем, досв'їдом, всіми придбанями людської культури, ішли на поміч в боротьбі поневоленого, найменшого брата. І, розуміється ся, він єе мігби проповідувати часткову, мізерну компромісову поміч. Не міг би він проповідутати обняти свого брата, і в сей же час витягнути у нього з кишень гаманець з останніми грошима.

А хіба сього нема? Хіба який небудь д-р Кушнір, редактор „Нової Буковини”, органу нац.-демократичної партії, не є такий сваток, що обнімає найменшого брата, а сам витягає у нього гаманець? Хіба се індівід не висилає з „Неньки України” на експлоатацію тисячі найменших братів, маючи за се з кожної душі поважну платню? І хіба сей кешеньковий злодій не вихваляє і не буде вихваляти Шевченка? Чи може він не стоять за Україну, за „святі національні, народні права” в своїй газетці?!

А хіба мало таких Кушнірів, гіен, які аж пінять ся від побожності, коли сходить мова про Шевченка?

Власне, Шевченко звертає ся до старших братів, а не до гіен і кешенькових злодіїв, не до Юд, які лобзанем за трицять сребряників продають Христа і розпинають його по Америках та прусах.

Шевченко мав на увазі інтелігенцію. чесну, переняту дійсною любовю до найменшого брата, ті тисячі молодих людей, які за сю любов, за належність до соціалістичних партій ішли в Росії на муки. Він мав на думці тих інтелігентних

людей, які скрізь по всьому світі за любов до найменшого брата терплять переслідування з боку урядів, з боку суспільства, з боку гін і злодіїв, для яких власність є святыня.

Чий-же, — я питаю, Шевченко?

Шевченко — по духу своєї лютої, болючої ненависті до кайданів, в якій би формі вона не була, по духу своєї жагучої, всевідданої, невгласимої любові до покривжених, пригноблених, — по тенденції, яка міститься в сьому — неухильно, неодмінно мусить належати соціалізму, великому вченю розривання кайданів і окроплення кровю ворогів волю всіх рожденних і ще ненароджених рабів та поневолених.

\* \* \*

### Ч. Л.

## Тарас Шевченко.

Дня 26 лютого 1914 р. минає 53 роки від смерті великого борця, що гордо ставив чоло сильним цього світу, що цілий свій вік боровся за свободу своїх братів та

громами кидав на тих, що на бідний люд наложили кайдани, 53 роки минає від часу, як замовкло його огненне слово, що одних проневолювало скреготати зубами зі злости, других підносило, загрівало, перло до боротьби. Тих 53 роки — який великий час, скільки переміни! Скільки стратили ті, що в їх руках спочивала доля-недоля робітника-наймита, а скільки то здобули ті безправні, визискувані віками невольники наймити. А зискали, бо борють ся, доборюються; — здобули дещо і все ще добувають. І будуть бороти ся, не спочинутъ, доки ма-чуха доля не усміхнеть ся їм, так як усьміхала ся вона, як мати до тих що безправно жили на кошт других. За тих 53 роки від коли помер наш борець, **Тарас Шевченко**, той самий Шевченко, що сам на своїй спині відчув безправне своє становище, становище вічного наймита, становище підданого — від того часу, кажемо, робітник, бе兹правний наймит осягнув те, о що Шевченко головно боров ся, осягнув те, що його признали в державі також чоловіком з рішаючим голосом.

З великих людей, що збогатили нас, звичайно людий, широкими думками а тим

самим віли в наші сердця запал та в'рув: успіхи нашої боротьби, Шевченко буде для нас, робітників, усе малим, усе великим, таким, що його треба поважати, треба й любити. Для нас, робітників, усе являють ся дорогими людьми, що не лише словами кликали до боротьби, але й самі бороли ся за нашу справу, не лише знали з книжок, що терпіть безправний наймит, але й на своїй власній шкірі рахували панські нагаді. А таким борцем був Шевченко, тому й ми робітники, найбільше й маємо право до нього, ми, що, як він, потом-кровю працюємо на других, які як на съміх, кидають нам у руки те, що їм зі стола впаде, ніби totu нужденну плату, що її доста на те, щоби вмерти, а далеко не доста, щоб з неї вижити.

Ми ще раз повторюємо, що коли не цілком, то ще найближче до нас належить Шевченко, А кажемо се тому, що тепер Шевченка уважають приятелем і пророком тих, з якими він боров ся, на яких тепер, коли-б він жив, кинув би проклоном. Тепер його вже вихвалюють самі попи, з якими він цілий вік боров ся. Його підносять під небеса, уважають його своїм ті паничкі та

підпанки, прихильники ворожого для народу уряду, хоч що тільки прочитав коли Шевченка, той відразу міг помітити, що з ким як з ким, а з такими людьми, Тарас не мав нічого спільногого. Toti люди осьміляють ся навіть опоганювати пам'ять Шевченка. Що трошки підходить під їх погляди, те притисом підносять; що далеке від їх думок, що більше, або цілком противне їх поглядам, те вони просто викидають. А як хто їм закине, то все таки так не годить ся робити, зачинають крутиверті, що в їх описі Шевченко виходить мало що не сьогоднійший християнський соціал, мало що пе папіст або прихильник зазкорузлого урядництва: **А** що вже робить ся в школі, що ті бідні ученики мусять учити ся про Шевченка! Чого то вони не мають довідати ся про нього?

Другі, націоналісти, підшукують у Шевченка своїх власних думок, які вони тепер розсівають між своїми прихильниками. Про огністі протести Шевченка проти своїх же гнобителів та гетьманів, що задля особистих справ на свою користь торгували з нещасним людом, вони замовчують, або мимоходом згадують, як їм тре-

ба сказати дещо про „панів-Ляхів” або німецьку крамолу. Отей люди люблять найбільш поезії Шевченка з перших часів, коли Тарас осьпіував козаччину, хвалив гетьманщину та яркими красками змальовував картини з гайдамаччини, що розправила ся з Ляхами.

І радикали, тоті заступники малої посілості мужицтва, „також соціалісти”, як вони себе люблять називати з часта — не хотять лишити ся позаду інших. Після їх думки, Шевченко то таки мужик-радикал, у мужицькій одежі, в мужицькій шапці, ще бракує йому хіба на грудях медаля.

Нехай собі здорові забирають Шевченка в члени своєї партії й клерикали і націоналісти, і радикали. Заказати сього їм не закажеш, Та ми вважаємо се безпardonне причислюванє Шевченка в члени одної з тих трох партій, що найменьше... некультурним. Так панам робити не ялося. Добре! Генії є властністю цілої нації; ціла нація без ріжниці партій мусить його величати за його талан, зате, що він геній Але принарощувати думки генія до своєї політичної програми, воювати ними, перекручуючи нераз слова, а й зле поясню-

ючі його цілі думки — се вже, вибачте, — негармо, некультурно...

Нам конче треба було про се заговорити, бо ж у нас культ (пошанованэ памяти) Шевченка чим раз більше шириться, з року не рік съвяткують його память вечерницями зі співами, промовавши, деклямациями в чорнім одінню, нераз і в фраках та білих рукавичках — по сальоновому сказати. Такі вечерниці не мають глибшого значіння, тому, що люди йдуть на них більше тому, що „випадає”, ніж що відчувають справді потребу, болай раз у рік признатумати ся над тим, що таке Шевченко для нас, — для цілого людства. Творів Тараса не знають, не читають, а які читають, не стараються зрозуміти. Їм досить, як скажуть собі, що се, або те „файно”, а друге навіть „чудове”. Недиво, що в нас на вечерницах, де б вони й не були, можна почути такі промови, яких кому коли треба до політики, чи навіть до особистих справ. Публика однаково плеще, сднаково тішиться...

Щоб нас зле не зрозуміли та щоб прочитавши отсі рядки в один голос не крикнули: „Ади, які соціалдемократи ро-

зумні, вони гадають, що Шевченко соціял демократ, вони нам дорікають, що ми маємо Шевченка за чоловіка з нашої партії, а самі раді б його підтягнути під свою „доктрику“. В нас ніколи ніхто не причисляв Шевченка до соціалдемократів, ніхто й не думав його туди зараховувати. Ми добре знаємо, що Шевченко ніколи не був соціалдемократом, а й соціалістом, а навіть съвідомим революціонером. Кажемо „съвідомим“, бо всі його революційні вірші були випливом його надмірно чуткого людського серця, а не холодного розуму.

Ми, соціалдемократи, славимо Тараса не за те, що він,, мав би бути соціалдемократом‘‘, а за те, що він загалом великий поет, — з осібна-ж, що він съпівець безправних наймитів-кріпаків, яких колишня доля так дуже подібна до долі нашої, долі безправних наймитів-робітників. Він нам дуже близький, бо відчувши на собі чуже ярмо, як відчуваємо його нині ми, сказав съвітови в чудових віршах, як жили отсе ті нещасні безправні. Він нам дуже милив тим, що ціле своє жите боров ся з неволею, що в ній потапали міліони братів йоло наймитів-крепаків — як боремо ся сьогодня й ми, хоч інакшими засобами. Він нам дуже дорогий тому; що з цілої душі ненавидів усіх, що угнетали других, що забирали їм волю, карали, убивали, Він такий нам рідний іще й тому, що ми його розумімо, розуміємо ліп-

ше ніж хто другий, бож ми день-удень перебуваємо (хоч під іншою формою) ті злидні, про які так гарно згадує.

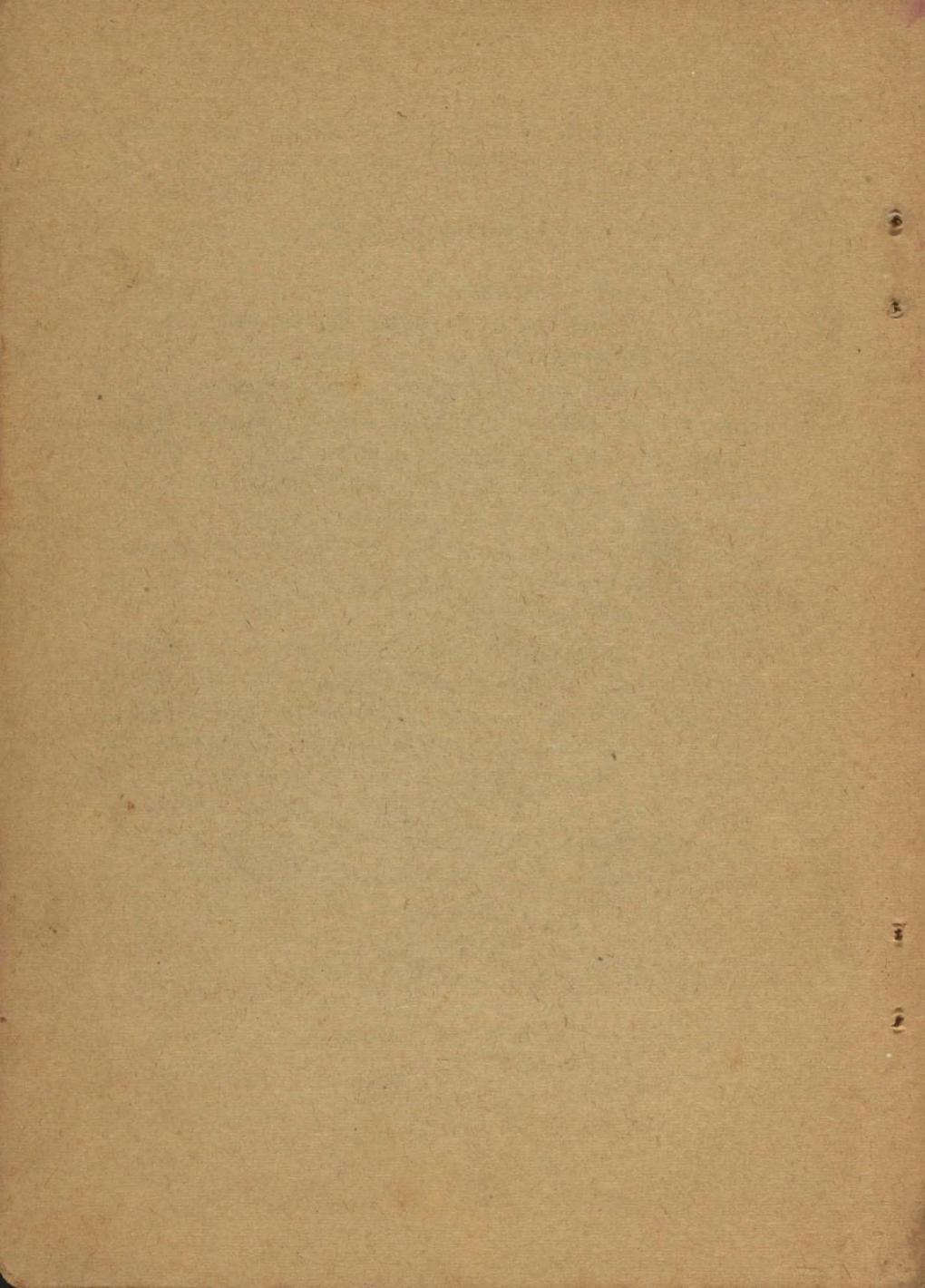
Ось за що ми цінимо безсмертного Тараса та вихваляємо його.

Ось чому в роковини його уродин та смерти згадуємо ми його ім'я з пошаною й по товариствах і наших часописях.

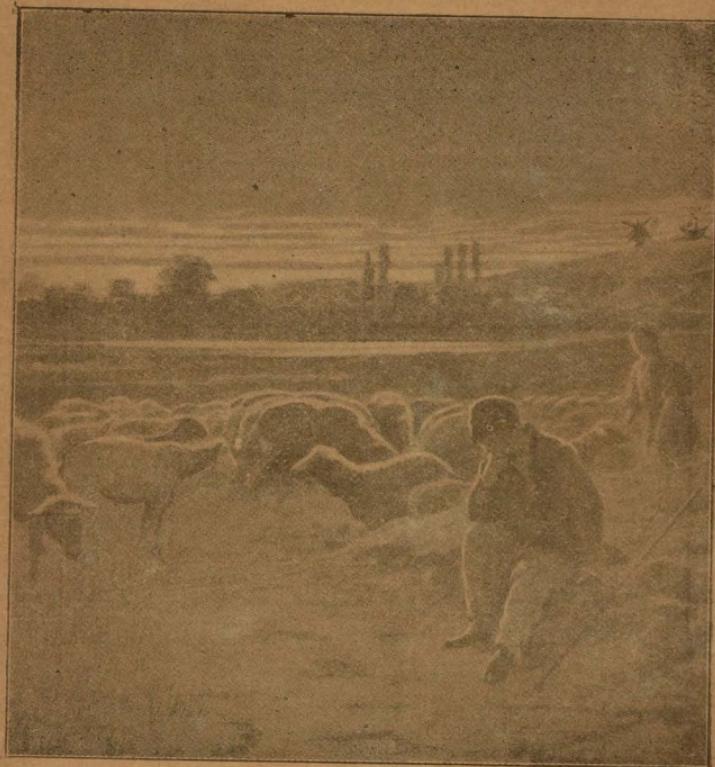
Чим став би Шевченко, коли-б він жив тепер, сказати на певно не можна. Ми знаємо, що Шевченко для нас, робітників, заховавби серце добре, серце чule, як його мав він колись до крепаків. Ми знаємо, що він і ділом і словом боров би ся за визиск — як боремо ся ми. Ми знаємо, що не на панськім боці станув би Шевченко, а по боці покрив-джених. Ми того певні!

Та що Шевченко спочував уже тоді боротьбі соціалістів, що сиділи на каторзі в Сибірі, на се доказом його „Сон“, де він заохочує закованих у Сибірі „політичних“, щоб не ховали своїх дум, а розсівали їх далі, бо з тих дум зійдуть і рости муть і вийдуть з них люди. За для його душі охочої до боротьби проти гнету, кличено ми й усе кликати-мемо: „Честь твоїй великій душі, Тарасе!“

---



# Виїмки з творів Тараса Шевченка.



Мені тринайцятий минає,  
Я пас ягнята за селом.  
Чи то так сонечко сіяло,  
Чи так мені чого було —

Мені так любо, любо стало,  
 Неначе в бога . . .  
 Уже прикликали до паю,  
 А я собі в буряні  
 Молю ся богу; і не знаю,  
 Чого маленькому мені  
 Тогді так приятно молилось,  
 Чого так весело було.  
 Господне небо і село,  
 Ргня, здається ся, веселилось,  
 І сонце гріло, не пекло.

Та не довго сонце гріло,  
 не довго молилось;  
 Запекло, почервоніло  
 І рай запалило.  
 Мов прокинув ся, дивлю ся:  
 Село почорніло,  
 Боже небо голубее  
 І те почорніло.  
 Поглянув я на ягнята —  
 Не мої ягнята;  
 Обернув ся я до хати —  
 Нема в мене хати:  
 Не дав мені бог нічого!  
 І хлінули сльози,  
 Тяжкі сльози . . . А дівчина,  
 При самій дорозі,  
 Не далеко коло мене,  
 Плоскінь вибирала,  
 Та ї почула, що я плачу:  
 Прийшла привітила,

Утирала мої сльози,  
І поцілювала...;

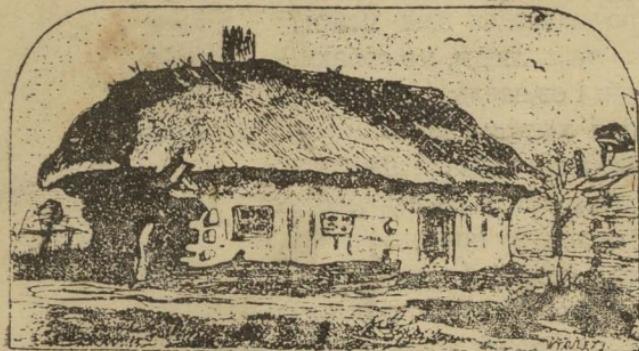
Неначе сонце засіяло,  
Неначе все на сьвіті стало  
Мое: лани, гаї, сади...  
І мій, жартуючи, погнали  
Чужі ягнята до води.

Бридня! а й досі, як згадаю,  
То серце плаче та болить:  
Чому господь не дав дожити  
Малого віку у тім раю!  
Умер би орючи на ниві,  
Нічого на сьвіті не зناє,  
Не бувби в сьвіті юродивим,  
Людей і бога б не прокляв!  
О люде, люде небораки!  
На-що здали ся вам царі?  
На-що здали ся вам п'сарі?  
Ви-ж таки люди, ні сібаки!  
Вночі і ожеледь, і мрака,  
І сніг і холод: і Нева  
Тихесенько кудись несла  
Тоненьку кригу по під мостом.  
А я, ото-ж вночі,  
Іду та кашляю йдучи.  
Дивлючись: неначе ті ягнята,  
Ідуть задріпані дівчата,  
А дід, сердешний інвалід,  
За ними гнеть ся, шкандибає  
Мов у кошару заганяє

Чужу худобу... Де-ж той съвіт?  
 Іде правда? Горе! горе!  
 Ненагодованих і голих  
 Дівчаток, як ту отару.  
 Женуть,, послыдній долгъ отдать,“  
 Женуть до матери байстрять!—  
 Чи буде суд? чи буде кара  
 Царям, царятам на земли?  
 Чи буде правда між людьми?  
 Повинна буть! бо сонце стане  
 I осквернену землю спалить.

---

Як-би ви знали, паничі.  
 Де люде плачутъ живучи,  
 То ви-б ідлій не творили,  
 Та маїн б бога б не хвалили,  
 На наші сліози съміючись.



За-шо, не знаю, називаем  
 Хатину в гаї тихим разм:  
 Я в хатї мучив ся колись,  
 Мої там сліози пролились,

Найперші слізи! Я не знаю,  
 Чи єсть у бога люте зло,  
 Щоб у тій хаті не жило —  
 А хату раем називають!

Не називаю й раем  
 Тої хатиночки у гаї  
 Над чистим ставом, край села:  
 Мене там мати повила  
 І повиваючи съпівала,  
 Свою нудьгу переливала  
 В свою дитину; в тім гаю  
 У тій хатині, у раю,  
 Я бачив пекло. Там неволя.  
 Робота, тяжкая, ніколи  
 І помолитись не дають.  
 Там матір доброю мою,  
 Ще молодую, у могилу  
 Нужда та праця положила;  
 Там батько, плачучи з дітими  
 (А ми малі були і голі),  
 Не витерпів лихої долі,  
 Умер на панщині, а ми  
 Розлізли ся межи людьми,  
 Мов мишинята. Я до школи  
 носити воду школярам,  
 Брати на панщину ходили,  
 Поки лоби їм поголили;  
 А сестри! сестри! Горе вам,  
 Мої голубки молоді!  
 Для кого в съвіті живети?  
 Ви в наймах вирости чужії,

У наймах коси побіліють,  
 У наймах, сестри, ви вмрете.  
 Мені аж сгрішно, як згадаю.  
 Отту хатину край села.  
 Такій, боже наш, діла  
 Ми творили у нашім раю  
 На праведній твоїй землі!  
 Ми в раю пекло розвели,  
 А в тебе другого благаєм.  
 З братами тихо живемо,  
 Лани братами оремо,  
 І їх слізами поливаєм.  
 А може й те ще... Ні, не знаю  
 А так здається, сам еси...  
 (Бо без Твосії, боже волі,  
 Ми б не пудились в раю голі!)-  
 А може й сам на небеси  
 Съміеш ся, батечку, над нами,  
 Та може радиш ся з панами,  
 Як править миром?! бо дивись:  
 Он гай зелений похиливсь,  
 А он з-за гаю виглядає  
 Ставок, неначе полотно,  
 А верби геть по-над ставом  
 Тихесенько собі купаєть  
 Зелені віти. Правда рай?  
 А подиви ся та сплитай,  
 Що там творить ся у тім раю!  
 Звичайне, радість та хвала  
 Тобі единому съятому,  
 За дивній твоїй діла...

Оттим бо й ба! Хвали нікому,  
 А кров, сльози, та хула,  
 Хула всьому! Ні, ні! нічого  
 Нема съятога на земли!  
 Мені здається, що й самого  
 Тебе вже люде прокляли.

---



Дивлю ся — в могилі усе козаки:  
 Який безголовий, який без руки,  
 А хто по коліна неначе одятай;  
 Лежать собі хлопці, мов у теплій хаті.

— „Дивися, дитино, осе козаки!“  
Ніби мені каже: „На всій Україні,  
Високі могили; дивися, дитино:  
Усі ті могили — усі оттакі:  
Начинені нашим благородним трупом,  
Начинені того. Осе воля спить.  
Лягла вона славно, лягла вона в-купі  
Знами — козаками. Бачиш, як лежить!  
Неначе сповита... Тутъ пана немаэ:  
Усі ми однаково на волі жили,  
Усі ми однаково за волю лягли,  
Усі ми і встанем, — та бэг його знаэ,  
Коли-то те буде. Дивися-ж, дитино,  
Та добре дивися! А я роскажу,  
За-що Україна наша стала гинуть,  
За-що й я між ними в мэгилу ляжу.  
Ти-ж людям роскажеш, як виростеш, сину.  
Слухай же дитино!..“



Ч. 4. Скільки ворог . . . . . 5

Гроші і письма посыайте на адресу:

## NOWYJ ŚWIT

Box 1051

Montreal, Que., Canada.

## Добра Новина

Просвітно-наукова та суспільна часопись для робочого народу, з образками. Виходить два рази на місяць, 5. і 20:

„ДОБРА НОВИНА” коштує на рік 1 дол. 50 ц. Гроші і письма посыайте на адресу: DOBRA NOWYNA LEMBERG,  
ul Skarzyńskego 14. AUSTRIA, GALICIA.

або на адресу:

John Hnyda Box 1051 Montreal, Que. CANADA.

## „ЖАЛО”,

сатирично-гумористична часопись, виходить у Львові що два тижні.

„ЖАЛО” подає веселі вірні, оповідання, новелі, сміхованка, детини, загадки—взагалі розвеселює читача. Коштує на рік 1 дол. і 50 ц. Пишіть на адресу:

„ŽALO”, LEMBERG, Skarzyńskiego 14, AUSTRIA.  
Або на адрес: John Hnyda, Box 1051, Montreal, Canada.



3 2044 101 782 860

**ШИРІТЬ****Народ",**

орган української соц. дем. в Канаді та Злучених Державах, виходить що тижня в Вінніпегу. Річна передплата \$2.00.

**"РОБОЧИЙ НАРОД"** не бойтися сказати правди про яких би не було урядників, наївів, міністрів чи іншіх.

**"РОВОЧИЙ НАРОД"** каже праціду про поліцію і військо.

**"РОВОЧИЙ НАРОД"** описує відносини у майнах фабриках, фармації, виказує чому ті, що працюють, такі бідні, слабі, а ті, що нічого не роблять такі ситі, здорові та богаті.

Гроці, замовленні і письма посыльте на адресу:

**ROBOTNYJ NAROD, Box 3658 St. B. Winnipeg, Man. Can.**

**„Кадило",**

найкрасіший нівчісничник для розвеселення пригніченіх душ. Хочете веселошкі, жартів, щедрої еатири, те читайте Кадило. Конітуз лише 2 дол. на рік, адреса:

**KADYLO", Box 482 Vancouver, B. C. Canada.**

**„Робітник",**

часопись присвячена інтересам робочої хлістів в Америці, виходить три рази на місяць. Річна передплата \$1.00. Адреса:

**ROBITNYK" Detroit, Mich., 1745 Michigan Ave. U. S. A.**

**„Гайдамаки",**

часопись для українського робочого народу в Америці, виходить що тижня в Новім Йорку. Річна передплата \$1.50. Адреса: **HAYDAMAKA", New York, N.Y. 639 E. 11 St. U.S.A.**

**„Борба",**

виходить два рази на місяць. Річна передплата \$1.50.

Хто читає **„БОРБУ"**, той виробляє собі суцільний смигильд. **„БОРБА"** відкриває кожду зраду, поповнену на інтересах робочого люду. **„БОРБА"** учить соціалізму. Хто хоче навчити ся соціалістичної думки, пехий читає **Борбу**. Адреса: **BORBA", Czernowitz, AUSTRIA, BUKOWINA.**

**БІБЛІОТЕКА, НОВИЙ СВІТ**, випустила дотепер отє книжочки: ч. 1. **„ЧЕРВОНИЙ КОВЗАР"**, ціна 10 п. ч. 2. **КОНЕЦЬ СВІТА**, ціна 10 п., ч. 3. **НАПІ ПРОМЕТЕЙ**, 15 п. Пишіть на адресу: **NOWYJ SWIT Box 1051 Montreal, Canada.**